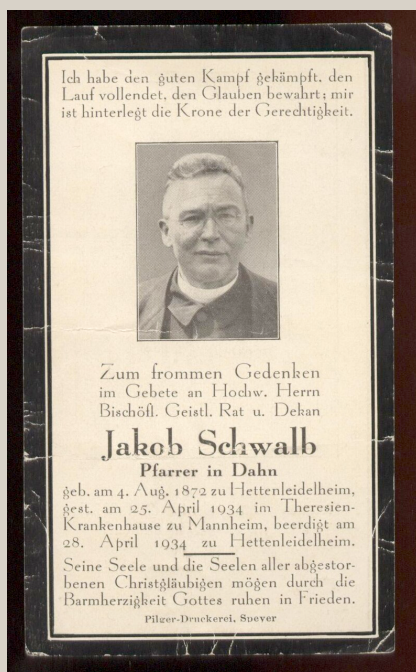


Pfarrer Jakob Schwalb



Pfarrer Jakob Schwalb, geboren am 04.08.1872 in Hettenleidelheim, wurde am 22. 08.1897 zum Priester geweiht, war von 1912 bis 1933 Pfarrer und Dekan in Göllheim, wurde dort in der Nacht zum 23.06.1933 von den Nationalsozialisten schwer misshandelt, verhaftet und in „Schutzhaft“ genommen.

Um ihn aus der Schusslinie der Nazis zu nehmen, wurde er als Pfarrer nach Dahn versetzt. Am 25.08.1934, zehn Monate nach der Übernahme der Pfarrei Dahn, stirbt Pfarrer Jakob Schwalb im Theresienkrankenhaus in Mannheim an den Folgen der erlittenen Misshandlungen. Er ist in seinem Heimatort Hettenleidelheim beerdigt.

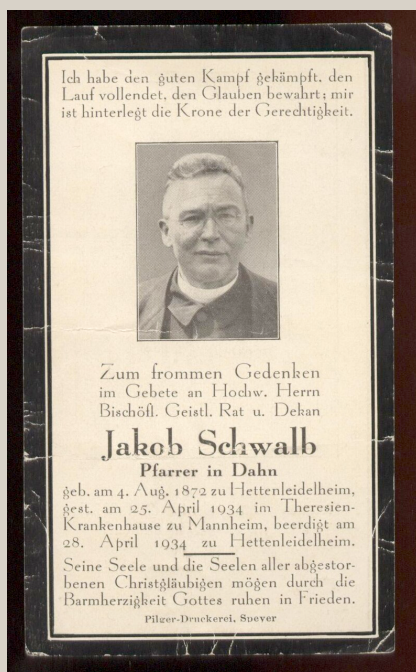


Pfarrer Jakob Schwalb



Pastor Jakob Schwalb was born in Hettenleidelheim on August 4, 1872. He was ordained as a priest on August 22, 1897, and served as a pastor and dean in Göllheim from 1912 to 1933. On the night of June 23, 1933, he was brutally mistreated by the National Socialists, arrested, and placed in "protective custody."

To remove him from the immediate threat of the Nazis, he was transferred as a pastor to Dahn. On August 25, 1934, ten months after assuming the parish in Dahn, Pastor Jakob Schwalb died at the Theresien Hospital in Mannheim from the consequences of the mistreatment he had endured. He was buried in his hometown of Hettenleidelheim.



Pfarrer Jakob Schwalb



Le **prêtre Jakob Schwalb** est né le 4 août 1872 à Hettenleidelheim, ordonné prêtre le 22 août 1897. De 1912 à 1933, il a été recteur et doyen à Gölheim. Dans la nuit du 23 juin 1933, il a été maltraité par les nazis, puis éroué et mis en détention de protection.

Pour le protéger des nazis, il a été muté recteur à Dahn. Dix mois après, donc le 25 août 1934, il est mort à l'Hôpital Sainte Thérèse à Mannheim des suites des maltraitements de la part des nazis. Il est enterré dans son village natal de Hettenleidelheim.

